



# Saint Michael Catholic Church

1440 Pearce Circle, N. E., Gainesville, Georgia 30501

Tel: (770)534-3338 Fax: (770) 535-2440

office@saintmichael.cc www.saintmichael.cc

## MISAS | MASS SCHEDULE

**Monday | Tuesday | Wednesday**  
Noon | English

**Thursday & Friday**  
9:00am | English

**Jueves**  
6:00pm | Español

**Saturday | Sábado**  
4:00pm Rosary  
4:30pm English  
6:30pm Español

**Sunday | Domingo**  
7:30am English  
9:00am Spanish  
10:00am Rosary  
10:30am English  
12:30pm Rosario  
1:00pm Español  
3:00pm Vietnamese  
5:00pm Bilingual

## CONFESSION|CONFESIÓN

**Saturday | Sábado**  
3:00pm—4:30pm

**Thursday | Jueves**  
7:00pm—8:00pm

## OFFICE HOURS | OFICINA

**Monday | Lunes**  
9:00am—3:00pm

**Tuesday & Wednesday**  
**Martes y Miércoles**  
9:00am—5:00pm

**Thursday | Jueves**  
9:00am—7:00pm

**Saturday | Sabado**  
9:00am—3:00pm

**Sunday & Friday**  
**Domingo y Viernes**  
**CLOSED | CERRADO**

## OUR CLERGY | CLERO

**Father Tim Hepburn**  
Pastor | Párroco  
(770) 535-2607

Fr.timhepburn@saintmichael.cc

**Father Jorge Carranza**  
Vicar | Vicario  
(678) 831-8043

jcarranza@saintmichael.cc

**Father Cong Nguyen**  
Vicar | Cha phó  
cnguyen@saintmichael.cc  
(678) 831-8041

## Our Deacons | Diáconos

Rev. Mr. Joel Ballantyne  
Rev. Mr. William Bohn  
Rev. Mr. Kenneth Lampert  
Rev. Mr. Gilberto Pérez

## XIX Sunday in Ordinary Time | XIX Domingo del Tiempo Ordinario August 07, 2022

*Receive Christ, Live as Disciples*



<b>Aug 6-7</b>	Anointing of the sick and blessings after each mass. Uncion de los enfermos y bendiciones despues de cada misa.	
<b>Aug 11</b>	Holy Hour with Saint Michael staff from 11am-12pm in the sanctuary. Hora Santa con el personal de San Miguel de 11am-12pm en el santuario.	
<b>Aug 14</b>	KOC Breakfast & ENG pre-baptismal class Primer dia de RICA en Español	
<b>Aug 15</b>	The Assumption Mass (9am: English, 12pm: Bilingual, & 7pm Spanish) La Misa de la Ascuncion (9am: Ingles, 12pm: Bilingüe, y 7pm: Español)	
Teach us to number our days aright, that we may gain wisdom of heart. — Psalm 90:12	Xin dạy chúng con đếm tháng ngày mình sống, ngõ hầu tâm trí được khôn ngoan.	Enséñamos a calcular nuestros años para que adquiramos un corazón sensato. — Salmo 90 (89):12

## OFFICE TEAM

**Business Manager**  
Rev. Mr. Kenneth  
Lampert

770-536-1981  
k.lampert@saintmichael.cc

**Office Manager**

Janet Olguin  
678-831-7697  
jolguin@saintmichael.cc

**Assistant Manager**

Sandra Leon  
678-831-8042  
sleon@saintmichael.cc

**Volunteer Coordinator,  
Virtus Facilitator, &  
Gift Shop**

Mrs. Beth Andert  
678-831-8047  
bandert@saintmichael.cc

**Facilities Director**

Stacy Chadwick  
schadwick@saintmichael.cc  
770-297-5276

**Director of Spiritual  
Formation**

Suzie Hawkins  
shawkins@saintmichael.cc

**Director of Music**

Mrs. Patti Lewis  
678-316-8297  
Lfunnyfarm@netzero.net

## SCHOOL OF RELIGION

**Director**

Amelia Seid  
678-831-8044  
aseid@saintmichael.cc

**Assistant Director**

Diana Pompa  
678-831-8045  
dpompa@saintmichael.cc

**Youth & Confirmation**

C. J. Clarke, IV  
678-831-8046  
cjclarke@saintmichael.cc

**Edge & Lifeteen**

(6th-12th grade)  
Thursdays  
7:00-8:15pm

in the Social Hall

**Young Adults**

Tuesdays  
7:00-8:30pm  
Classroom #29-30

**RCIA**

Deacon Ken Lampert  
kenlampert@bellsouth.net  
404-664-3178

Tuesday 7:00pm

Social Hall

**JOIN OUR EMAIL BLAST**  
just text EMAILBLAST to  
84576

**UNASE A NUESTRO**

**GRUPO DE**

**COMUNICACION**

solo mande un texto:  
COMUNICACION al  
202-765-3441



**WMKP 98.9 FM**

Totus Tuus Catholic Radio  
Catholic Radio in  
Gainesville, GA 24/7.  
www.wmkpfm.com  
678 602 1773



## STEWARDSHIP OF TREASURE | ADMINISTRACION DEL TESORO

As good stewards of God's money, and in appreciation of the Lord's many gifts to us, we have gratefully given to our church-

Offertory: July 24, 2022	\$14,079
Online Giving	\$4,583
Other Misc. Donations & Income	\$634
TOTAL SMCC OPERATING SUPPORT	\$19,296
OPERATING INCOME GOAL	\$18,500
WEEKLY: <b>OVERAGE</b>	<b>\$796</b>
2ND Collection: Local Charities	\$1639

Thank you for your generosity! ♥ Cám ơn vì sự hào phóng của bạn! ♥ Gracias por su generosidad!

### Mass Intentions | Intensions de Misa

**Saturday | Santo** Aug 06

4:30pm(+) Aubrey Leonard Eggers

(+) Stephanie Brown

6:30pm (+) Teresa Ramirez

(+) Juan Jimenez

(+) Isabel Martinez

(+) Adaly Felipe

**Sunday | Domingo** Aug 07

7:30am(B) Patti Lewis & (+) Marilyn Martin

9:00am(+) Almas de Purgatorio

(+) Felipe Vilchis

(+) Alicia Arellano

(+) Miguel Angel Cruz

(+) Jesus Cruz & (N) Jose Balp

10:30am(+) MaryElizabeth McIntee

(I) Erica Renfree

1:00pm(+) Salvador Ortiz

(+) Las Almas del Purgatorio

(N) Aldair y Rosa Valdez

(I) Nancy Panoz

3:00pm(I) The Vietnamese Community

5:00pm(I) The Youth Group

**Monday | Lunes** Aug 08

12:00pm(+) Bob Braff

**Tuesday | Martes** Aug 09

12:00pm(+) Cooleage Pace Butler

(+) Brian David Cook

**Wednesday | Miércoles** Aug 10

12:00pm(+) Sister Mary Beckley

**Thursday | Jueves** Aug 11

9:00am (+) Dorothy Christison

6:00pm(B) Maria Hernandez

(+) Juan Flores Alvarado

(+) Jose Gabriel Flores Canela

(+) Ines Manriquez

(+) Enrique Bonilla

**Friday | Viernes** Aug 12

9:00am(+) Donna Chadwick

(+) Gertrude Olcott Baglio

### Archbishop's Annual Appeal 2022 Update

Your gift to the 2022 Archbishop's Annual Appeal helps make it possible to support our Seminarians education where in a few years they will be assisting our priests serving over 1,000,000 Catholics in the Atlanta Archdiocese.

**Our St. Michael parish goal for the Archdiocese is \$74,900 this 2022 calendar year.** Currently, here is where we stand.

**Goal for 2022: \$74,900**

**Pledged to date: \$81,217**

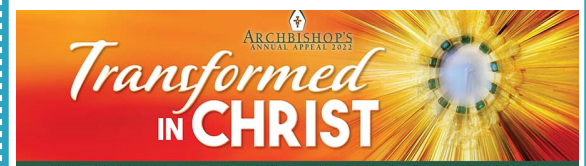
**Pledges Paid to date: \$58,106**

**% Goal achieved: 78%**

Number of families who have pledged: 294

If you have not had the opportunity to pledge this year, please stop by the office to pick up a pledge envelope or pick one up in the narthex.

St. Michael receives back 100% of every dollar when we surpass our goal to help support our parish.



*"If anyone is in Christ, they are a new creation. The old has passed away; all things have become new." 2 Corinthians 5:17*

## MINISTRIES

### Altar Servers

Belinda Jacob

### EMOHC

Alice Schultz

### EMOHC for the

Homebound

Arlene Walrath

### Knights of Columbus

David Schofield

2° & 4° Mondays 7:00pm

Social Hall

### Lectors

Sandra Maule

### Intercessory Prayer

Dave & Jami Dittmeier

prayers@saintmichael.cc

### Saint Vincent de Paul

Joanne Capies

770-534-0234 or

joannecapies1941@gmail.com

### Ushers

Jack Capies

### St Joseph

### Bible Study for Men

Thad McCormack

Wednesday 11:00am

Conference room

### Divine Mercy Chaplet

Fridays 3:00pm Chapel

### Adult Catechesis

Fridays 10:00am

Social Hall

### Rosary Ministry

Russ Williams

### Gift Shop

Sundays | Domingos

11:30am-1pm & 2pm-

3pm or by appointment:

678-831-8047

## OUR VIETNAMESE

### COMMUNITY

Tuan Nguyen

470-419-9097

snowball0416@gmail.com

### Altar Servers (Giúp Lê)

Hien Pham

julie20\_03@yahoo.com

404-910-8003

## MINISTERIO

### HISPANO

### Bienvenidos a halgo mas...

Marcelino Ramirez

Dom 2pm salón18

### Renovación Carismática

Raul Anastacio

Dom 2pm y Jue 7pm

### RICA (Español)

Indalecio Salazar

Dom 7am Salón social

### Lectores

Rosario Torres

### Ministros

### Extraordinarios

Isabel Marceleno

### Monaguillos

Joel Urizar

### Música

Luis Gordillo

### Ujieres

Luis Lucumí

### Ministerio de Consuelo

Manuel Carrillo

### Sta. Teresa de Calcutta

Maria Hernandez

### Danza San Miguel

Maria Torres

### Sacristanes

Martin Marceleno

### Adoración Nocturna

Consuelo Ochoa

# SAINT MICHAEL NEWS | NOTICIAS

Our next pre-baptismal class in English will be:

**Sunday, August 14, 2022 @8:40am**

To register, please bring the child's birth certificate & the Godparent's catholic marriage certificate to the main office.

Nuestra proxima clase pre-bautismal en Español sera:

**Sabado, 20 de Agosto, 2022 @8:40am**

Para registrar a su bebe, favor de traer el acta de Nacimiento del Bebe con la boleta de matrimonio catolico de los padrinos a la oficina principal.

**Saint Michael will have an English Marriage prep class on Saturday, August 27, 2022 with Deacon Ken Lampert.**

If you are a couple looking to get married in the catholic church, we encourage you to call Sandra at 678-831-8042 tor email at [sleon@saintmichael.cc](mailto:sleon@saintmichael.cc) to help you start the process.

**RICA para adultos comenzara el domingo, 14 de agosto de 2022 desde las 7am-9am en el salón social** para aquellos que tienen 17 años o más y buscan recibir los sacramentos iniciales de Bautismo, Primera Comunión y/o Confirmación. Para obtener más información, llame al Indalecio Salazar al 770-744-6372 o a Yolibeth Martinez al 678-2828-7635.

**Starting on Tuesday, September 13, 2022 from 7pm-8:15pm in the social hall Saint Michael will begin the RCIA (Rite of Christian Initiation of Adults) program** for those who are 17 years and older looking to receive the initial sacraments of Baptism, First Communion and/ or Confirmation. For more information, please call Deacon Ken Lampert at [K.lampert@saintmichael.cc](mailto:K.lampert@saintmichael.cc) or 770-536-1981

## HOLY HOUR

**August 11 @11:00am**

Consider joining us for:

Divine Mercy Chaplet every Friday @3pm in the chapel

Intercessory Prayer Group by texting [SMCCPRAYER](https://www.facebook.com/SMCCPRAYER) @84-576

## HORA SANTA

**11 de Agosto @11:00am**

Considere unirse a nosotros para:

Coronilla a la Divina Misericordia todos los viernes a las 3pm en la capilla

Grupo de oración intercesora enviando un mensaje de texto [SMCCPRAYER](https://www.facebook.com/SMCCPRAYER) @84-576

## The Assumption | La Asuncion

Monday, August 15

9am English Mass

12pm Bilingual Mass

Misa Bilingüe

7pm Misa en Español



The Knights of Columbus will host their Sunday **Breakfast on Sunday, August 14** after each morning mass in the social hall. All are welcome!



Para reservar una misa de XV años, tiene que ser con minimo 6 meses de antipacion y llamar al 678-831-8042. Tenga en mente, que su hija tiene que tener los sacramentos de Bautismo, Primera Comunión, y Confirmacion y poder completar 25 horas de servicio.

Saint Michael

Please print 500 bulletins

Thank you.